2024/1423

13.6.2024 г.

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП № 327/2023

от 8 декември 2023 г.

за изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП [2024/1423]

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕС) № 100/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 1406/2002 за създаване на Европейска агенция за морска безопасност [1] следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

(2) Поради това приложение XIII към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Точка 56o (Регламент (ЕО) № 1406/2002 на Европейския парламент и на Съвета) от приложение XIII към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Добавя се следното тире:

„— **32013 R 0100**: Регламент (ЕС) № 100/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2013 г. (ОВ L 39, 9.2.2013 г., стр. 30).“

2. В адаптация б) след думите „и член 2а“ се добавят думите „член 2“.

3. Текстът на адаптация в) се заменя със следното:

„Член 3 се изменя, както следва:

i) в параграф 3 се добавя следното: „Агенцията подпомага Надзорния орган на ЕАСТ или Постоянния комитет, според нуждите, при изпълнението на техните задачи, свързани с признати организации и с обучението и квалификациите на морските лица в трети държави в съответствие със Споразумението за ЕИП.“;

ii) в параграф 4 се добавя следното: „Когато посещението или инспекцията са извършени в държава от ЕАСТ от името на Надзорния орган на ЕАСТ, Агенцията изпраща доклада на Надзорния орган на ЕАСТ и на съответната държава от ЕАСТ.“;

iii) в параграф 5 се добавя следното: „Надзорният орган на ЕАСТ получава също анализа на Агенцията.“.“

4. Текстът на адаптация д) се заменя със следното:

„В член 6 се добавя следният параграф:

„4. Чрез дерогация от член 12, параграф 2, буква а) и член 82, параграф 3, буква а) от Условията за работа на другите служители гражданите на държавите от ЕАСТ, ползващи се с пълните си граждански права, могат да бъдат наемани на работа с договор от изпълнителния директор на Агенцията.

Чрез дерогация от член 12, параграф 2, буква д), член 82, параграф 3, буква д) и член 85, параграф 3 от Условията за работа на другите служители езиците, посочени в член 129, параграф 1 от Споразумението за ЕИП, се смятат от Агенцията по отношение на нейния персонал за езици на Съюза, посочени в член 55, параграф 1 от Договора за Европейския съюз.“.“

[1] ОВ L 39, 9.2.2013 г., стр. 30.

5. Текстът на адаптация е) се заменя със следното:

„В член 7 се добавя следният параграф:

„Държавите от ЕАСТ предоставят привилегии и имунитети на Агенцията и на нейния персонал, които съответстват на съдържащите се в Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз.“.“

6. Текстът на адаптация ж) се заменя със следното:

„В член 10, параграф 2, буква б) след думата „Комисията“ се вмъкват думите „Надзорният орган на ЕАСТ,“.“

7. Текстът на адаптация з) се заменя със следното:

„Член 11 се изменя, както следва:

i) към параграф 1 се добавя следният текст:

„Надзорният орган на ЕАСТ има един представител в управителния съвет без право на глас.“;

ii) към параграф 2 се добавя следният текст:

„Надзорният орган на ЕАСТ назначава член на управителния съвет, както и заместник, който замества члена в негово отсъствие.“;

iii) добавя се следният параграф:

„5. Държавите от ЕАСТ участват пълноценно, но без право на глас, в административния съвет и в неговите рамки имат същите права и задължения, както държавите — членки на ЕС.“.“

8. В адаптация и) числото „7.“ се заменя с числото „12.“.

9. Адаптация б) се преномерира на адаптация в), адаптации в), г), д), е), ж), з), и) и й) се преномерират съответно на адаптации е), ж), з), и), й), к), л) и м).

10. Вмъкват се следните адаптации:

„б) В член 1, параграф 1 думите „както и реагиране на замърсяване на моретата, причинено от инсталации за нефт и природен газ“ не се прилагат за държавите от ЕАСТ, доколкото инсталациите за нефт и природен газ не попадат в териториалния обхват на Споразумението за ЕИП.“

„г) В член 2, параграф 3, буква г) и член 2, параграф 5 думите „както и при замърсяване на моретата, причинено от инсталации за нефт и природен газ“ не се прилагат за държавите от ЕАСТ, доколкото инсталациите за нефт и природен газ не попадат в териториалния обхват на Споразумението за ЕИП.“

„д) Член 2, параграф 4, буква ж) и член 2а, параграф 2, буква д) не се прилагат за държавите от ЕАСТ, доколкото инсталациите за нефт и природен газ не попадат в териториалния обхват на Споразумението за ЕИП.“

„н) В член 10, параграф 2, буква в) след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и Надзорния орган на ЕАСТ“.“

„о) Този регламент не се прилага по отношение на Лихтенщайн. Следователно Лихтенщайн няма да участва в Европейската агенция за морска безопасност и няма да има финансов принос за дейността ѝ.“

Член 2

Текстът на Регламент (ЕС) № 100/2013 на исландски и норвежки език, който ще бъде публикуван в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, е автентичен.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 9 декември 2023 г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (*).

(*) Без отбелязани конституционни изисквания.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 8 декември 2023 година.

За Съвместния комитет на ЕИП
Председател
Pascal SCHAFHAUSER

Съвместна декларация на договарящите се страни

относно Решение № 327/2023 за включване на Регламент (ЕС) 100/2013 на Европейския Парламент и на Съвета в Споразумението за ЕИП

Страните приемат, че включването на настоящия акт не засяга прякото прилагане на Протокол 7 относно привилегиите и имунитетите на Европейския съюз по отношение на гражданите на държавите от ЕАСТ на територията на всяка държава — членка на Европейския съюз, съгласно член 11 от посочения протокол.